

Bergamo, 5 ottobre 2015

protocollo

Al Direttore Generale per gli ordinamenti scolastici
e la valutazione del sistema nazionale di istruzione
Dott.ssa Carmela Palumbo
Viale Trastevere, 76/A
00153-Roma
email: dgosv.segreteria@istruzione.it;
giuliana.polacchi@istruzione.it

A) ANAGRAFICA e SCHEDE DI PROGETTO

1. Regione di riferimento: Lombardia

2. Dati dell'istituzione scolastica capofila della Rete

Denominazione: Liceo Linguistico "G. Falcone"

Via: Dunant 1

Comune: Bergamo Provincia: Bergamo

CAP: 24128 Tel: 035-400577 / 035-258156 Fax: 035-254089

Indirizzo di posta elettronica: BGPM2000L@istruzione.it

Nome e Cognome del Dirigente Scolastico: Gloria Farisé

Nome e Cognome del Referente del Progetto: Attilio Galimberti

Recapito del Referente del Progetto: vicepresidenza.liceofalcone@gmail.com

Sono state rilevate irregolarità amministrativo contabili

NO

Negli ultimi 2 anni il bilancio consuntivo è stato approvato

SI

LICEO LINGUISTICO di STATO "G. FALCONE"

Via Dunant, 1 – 24128 Bergamo – Tel. n. 035-400577- Sito web: www.liceofalcone.it
Codice fiscale n. 95024550162 – Codice meccanografico: BGPM02000L

Titolo del Progetto	Il CLIL nei nuovi ambienti di apprendimento multimodali
----------------------------	---

Tipologia di azione:

o A2. Progetto E-CLIL (secondo ciclo)

Denominazione della Rete (inserire: nome della Rete, numero, denominazione e codice meccanografico delle scuole)	Rete della provincia di Bergamo, costituita dalle scuole: 1. Istituto Tecnico Commerciale e Turistico "Vittorio Emanuele II" di Bergamo - BGTD030002 2. I.S.I.S. "Natta" di Bergamo - BGIS03200C 3. I.S.I.S. "Mamoli" di Bergamo - BGIS026005 4. I.I.S. "Rigoni Stern" di Bergamo - BGIS03100L 5. Liceo "Federici" di Trescore Balneario (BG) - BGIS02400D 6. I.S.I.S. "Tuoldo" di Zogno (BG) - BGIS013003 7. I.S.I.S. "Riva" di Sarnico (BG) - BGIS02300N 8. I.S.I.S. "Betty Ambiveri" di Presezzo (BG) - BGIS00300C
Denominazione Scuola capofila della Rete	Liceo Linguistico "G. Falcone", Bergamo
Codice meccanografico	BGPM2000L
Codice Fiscale	95024550162
Indirizzo / comune / provincia	Via Dunant, 1 – Bergamo – BG
Tel.035-400577 / 035-258156	Email BGPM2000L@istruzione.it

Responsabile Progetto

Nome: Attilio	Cognome: Galimberti
cell.3395309556	Email galimber@yahoo.it

LICEO LINGUISTICO di STATO "G. FALCONE"

Via Dunant, 1 – 24128 Bergamo – Tel. n. 035-400577- Sito web: www.liceofalcone.it
Codice fiscale n. 95024550162 – Codice meccanografico: BGPM02000L

B) PROPOSTA PROGETTUALE

Descrizione sintetica della proposta progettuale

Il progetto, da condividere con i docenti DNL e le classi appartenenti alla Rete, ha come finalità principale la realizzazione di moduli CLIL di diverse discipline (umanistiche e tecniche), tramite l'uso critico e consapevole delle nuove tecnologie educative. Indipendentemente dalle attrezzature tecnologiche "tradizionali" presenti nelle scuole (laboratori multimediali), si cercherà di dimostrare come i *tools* liberamente fruibili sul Web e l'uso consapevole e condiviso del BYOD possano favorire attività co-costruite secondo la metodologia CLIL, condivise tra classi e docenti italiani e con una scuola straniera. L'adozione di una *cloud* informatica, inoltre, faciliterà non solo la raccolta dei materiali prodotti, ma soprattutto la condivisione, fruibilità e disseminazione tra altre scuole che ne vogliono fare uso, senza la necessità di costose pubblicazioni cartacee.

Descrizione sintetica del contesto e delle scuole che costituiscono la Rete

(eventuali precedenti attività di rete, progetti affini ecc.)

Quasi tutte le scuole componenti la Rete hanno già lavorato con la scuola capofila in occasione del primo corso di metodologia CLIL organizzato per docenti DNL per le lingue inglese, francese, tedesco e spagnolo. I docenti così formati hanno già acquisito le basilari competenze didattiche per la programmazione e la didattizzazione di materiali CLIL, in modalità condivisa e laboratoriale.

Profilatura sintetica dei docenti coinvolti nel Progetto

(livello di competenza linguistica e loro discipline di insegnamento, eventuali esperti madrelingua coinvolti ecc.)

Gran parte dei docenti della Rete coinvolti nel progetto ha recentemente conseguito la certificazione linguistica in lingua inglese, a livello B2. Un piccolo gruppo è in possesso di certificazione C1.

Le discipline coinvolte sono: storia, filosofia, biologia, matematica, economia e materie tecniche.

Nelle fasi del progetto è prevista l'assistenza di due docenti madrelingua inglese, che supporteranno docenti e studenti italiani nelle fasi di produzione orale e scritta dei moduli.

Con grande probabilità, parteciperanno al progetto anche alcuni docenti che propongono attività CLIL in francese.

Profilatura sintetica delle classi coinvolte nel Progetto

(numero di classi per ciascuna scuola, sezioni, livello di competenza linguistica degli studenti, competenze digitali, attrezzature tecnologiche presenti nelle scuole e nelle classi ecc.)

LICEO LINGUISTICO di STATO "G. FALCONE"

Via Dunant, 1 – 24128 Bergamo – Tel. n. 035-400577- Sito web: www.liceofalcone.it
Codice fiscale n. 95024550162 – Codice meccanografico: BGPM02000L

Per ogni liceo o Istituto Tecnico appartenente alla Rete saranno coinvolte almeno due classi del secondo biennio.

Il livello linguistico atteso o certificato degli studenti di tali classi sarà B2/B2+ per i licei e B1+/B2 per gli Istituti Tecnici.

Non sono richieste particolari competenze digitali da parte degli studenti, nativi digitali, che saranno solo abituati a utilizzare strumenti già appartenenti al loro vissuto (come smartphone o tablet) a fini educativi. L'eventuale impossibilità logistica di utilizzare appieno le attrezzature tecnologiche presenti in tutte le scuole della Rete sarà sopperita dalla modalità *Bring Your Own Device*. Essa garantirà la possibilità di lavorare a classi aperte, senza il vincolo spazio-temporale imposto dai laboratori scolastici "tradizionali", grazie anche all'utilizzo di uno spazio web gratuito e delle funzionalità messe a disposizione dalle tecnologie di *cloud computing*. Tra di esse, la più importante riguarda la collaborazione in tempo reale, in modalità sincrona o asincrona, dei processi di scrittura, editing e revisione del testo scritto. Alcuni strumenti come i sistemi di *voice based recording* favoriranno, inoltre, l'interazione orale in lingua tra studenti e docenti della Rete.

Finalità e obiettivi del Progetto (disciplinari, linguistici, trasversali, digitali ecc.)

Finalità: realizzazione di moduli CLIL di diverse discipline (umanistiche e tecniche), tramite l'uso critico e consapevole delle nuove tecnologie educative, ai fini di una disseminazione tra altre scuole.

Obiettivi disciplinari:

- selezionare contenuti disciplinari significativi
- didattizzare tali contenuti secondo la metodologia CLIL

Obiettivi linguistici:

- promuovere l'apprendimento di contenuti di DNL veicolati in lingua inglese
- migliorare la competenza comunicativa in lingua inglese e francese mediante la realizzazione di *real life tasks*.

Obiettivi trasversali:

- programmare brevi percorsi interdisciplinari secondo l'approccio *task based*
- condividere conoscenze contenutistiche e competenze metodologiche tra studenti e docenti di scuole diverse, anche mediante l'uso delle *learning technologies*
- lavorare su alcune delle otto competenze chiave mediante attività CLIL
- sviluppare pensiero critico e creativo
- operare secondo l'approccio del *cooperative learning*, al fine di favorire la creazione di tema sia tra gli studenti che tra i docenti.

Obiettivi digitali:

- utilizzare a fini didattici gli strumenti basilari del Web 2.0 per la co-costruzione di conoscenze e competenze
- riconoscere la validità e l'efficacia del BYOD in contesti educativi.

LICEO LINGUISTICO di STATO "G. FALCONE"

Via Dunant, 1 – 24128 Bergamo – Tel. n. 035-400577- Sito web: www.liceofalcone.it
Codice fiscale n. 95024550162 – Codice meccanografico: BGPM02000L

Tematica del progetto (Topic, ambiti disciplinari coinvolti, argomenti disciplinari specifici, lingua straniera veicolare)

Topic: realizzazione di video da parte degli studenti a scopi educativi, promozionali o che stimolino un dibattito su tematiche storico-culturali, nell'ottica del *debating*.

Argomenti interdisciplinari specifici potranno essere, a titolo esemplificativo: l'uso razionale e consapevole delle risorse naturali (fine educativo); realizzazione di opportune strategie di marketing per la creazione di un bisogno indotto (fine promozionale); analisi delle problematiche sociali, nazionali e locali provocate dai flussi migratori (*debating*).

Gli ambiti disciplinari coinvolti, quindi, si raggrupperanno in due macroaree: docenti di materie tecnico-professionali degli Istituti Tecnici della Rete e docenti di area umanistica (in particolare storia e filosofia) dei Licei della Rete.

La lingua veicolare del progetto sarà l'inglese. Molto probabilmente ci sarà anche un piccolo gruppo per il francese.

Fasi di sviluppo del progetto: tempi e risultati attesi per ciascuna fase.

Nello specifico dettagliare le seguenti fasi:

1. Fase di formazione/autoformazione dei docenti in presenza e/o a distanza:

- primo incontro in presenza dei docenti coinvolti nel progetto in Rete
- rilevazione e analisi dei bisogni dei docenti e degli studenti
- condivisione delle competenze acquisite in campo metodologico e linguistico
- tre interventi formativi in presenza per l'apprendimento dei *tools* del Web 2.0 specifici per i contesti educativi e necessari alla realizzazione del progetto
- costante tutoraggio online delle fasi pratiche per l'uso critico dei *tools* necessari al progetto, con assistenza costante e tempestiva.

2. Fase di progettazione, produzione e sperimentazione di materiali didattici digitali con gli studenti

- scelta e condivisione dei *real life task* attorno al quale progettare i moduli CLIL trasversali
- ricerca e selezione dei materiali cartacei e multimediali (audio, video, ecc.) da utilizzare nella progettazione del modulo
- cooperazione con una scuola europea o oltreoceano per la realizzazione del progetto
- realizzazione dei materiali didattici in forma digitale (video caricati su piattaforma online e presentazioni multimediali relative ai processi di lavoro e alla sua rendicontazione), condivisi tra i gruppi
- utilizzo dei moduli CLIL nelle classi, con gli studenti, condivisi con la scuola straniera.

Fase di verifica, valutazione e documentazione del progetto.

- durante la fase iniziale, in un primo incontro in presenza, si somministrerà un questionario conoscitivo online, la cui raccolta dei dati (relativamente alle esperienze pregresse dei docenti DNL partecipanti e all'analisi dei bisogni dei docenti e dei loro studenti) servirà come punto di partenza per la fase di progettazione

LICEO LINGUISTICO di STATO “G. FALCONE”

Via Dunant, 1 – 24128 Bergamo – Tel. n. 035-400577- Sito web: www.liceofalcone.it
Codice fiscale n. 95024550162 – Codice meccanografico: BGPM02000L

- nella fase intermedia, un secondo incontro in presenza tra tutti gli *stakeholders* verificherà la validità e la progressione condivisa della progettazione. In caso di criticità, si attueranno modifiche e aggiustamenti tali da poter migliorare e riprogettare le fasi progettuali
- dopo la fase di sperimentazione con gli studenti (italiani e stranieri), un loro accurato *feedback* fornirà elementi validi per una prima valutazione del percorso proposto
- al termine del progetto e della sua attuazione, in un terzo incontro in presenza si raccoglieranno e sistematizzeranno tutti i dati iniziali, in itinere e finali, con una riflessione critica di tutto il lavoro svolto. Le risultanze di tali dati saranno documentati e diffusi in uno spazio web (*wikispace*) condivisibile e costantemente consultabile da chiunque.

Eventuali collegamenti con altri progetti analoghi per finalità, obiettivi e destinatari

I docenti che avessero bisogno di modelli di riferimento per la co-costruzione di moduli CLIL, saranno ammessi alla *cloud* informatica realizzata al termine del primo corso di metodologia CLIL organizzato dal Liceo “Falcone”, contenente tutti i *lesson plans* e i lavori realizzati dai docenti partecipanti (in inglese, francese, tedesco e spagnolo) alla Rete di Bergamo.

Strategie metodologiche, mezzi e strumenti

- creazione di un ambiente di lavoro tra pari
- conduzione dei gruppi basata sui principi della informalità, della libera condivisione, seguendo l'approccio del *peer tutoring*, *peer teaching* e della ricerca-azione
- nelle fasi di progettazione a gruppi si promuoverà il valore della continua revisione e del collaudo finale, facendo attenzione ad evitare atteggiamenti giudicanti tra i componenti
- riflessione continua sui processi di lavoro mediante la realizzazione di un sintetico diario di bordo digitale (*blog* o *wikispace*)
- utilizzo del video come strumento più significativo per gli studenti del XXI secolo.

Innovatività e riproducibilità del Progetto

Il progetto intende applicare i fondamenti epistemologici della didattica per competenze a situazioni di apprendimento situato, che impieghino la lingua veicolare e i contenuti da essa veicolati ai fini della realizzazione da parte degli studenti di videolezioni da mettere in Rete, usufruibili da chiunque.

Tecnologie utilizzate e loro impiego nello sviluppo del progetto

L'utilizzo dell'hardware disponibile in ogni scuola della Rete (notebooks, tablets, smartphones, LIM) faciliterà un ambiente di apprendimento di 'scuola senza pareti', utile per la condivisione di tutte le fasi di progettazione e condivisione del lavoro svolto.

LICEO LINGUISTICO di STATO “G. FALCONE”

Via Dunant, 1 – 24128 Bergamo – Tel. n. 035-400577- Sito web: www.liceofalcone.it
Codice fiscale n. 95024550162 – Codice meccanografico: BGPM02000L

Materiali digitali del Progetto

Caratteristiche e tipologie dei materiali prodotti nell’ambito del Progetto (specificare eventuali software o tool utilizzati per la produzione)

Rilevazione dei bisogni, raccolta e analisi dei dati tramite Google Forms.

Produzione di materiali condivisi tramite Google Drive, realizzati con Google Docs e Google Presentations.

Realizzazione di videolezioni registrate (con la videocamera dei tablet o semplici sistemi di *screencasting*, come Lensoo o Educreations), caricate in uno spazio web condiviso (come Wevideo o Schooltube), liberamente usufruibili da altri studenti anche in modalità *flipped classroom*.

Valutazione di medio termine e finale del Progetto

La valutazione in fase intermedia sarà di ordine autentico: l’efficacia delle videolezioni prodotte dagli studenti delle singole scuole sarà misurata direttamente dagli utenti stessi, cioè saranno gli studenti delle scuole della Rete o di altre scuole interessate a indicarne l’efficacia.

Contributo del progetto alle priorità del sistema nazionale di istruzione

Il progetto si prefigge di:

- migliorare i livelli di motivazione all’apprendimento, presupposto per gli apprendimenti significativi
- rafforzare le competenze degli studenti (in particolare quella dell’*imparare a imparare* tramite lingue che veicolano contenuti)
- sviluppare autonomia nei processi di apprendimento, anche nell’ottica di agevolare senso di iniziativa e di imprenditorialità, utile per il proseguimento degli studi nei percorsi universitari e per l’inserimento nel mondo del lavoro.

Dimensione dell’internazionalizzazione del Progetto

Adesione a progetti di *global classroom connections* (come <http://theglobalclassroomproject.org/> o www.epals.com/ o e-twinning) o a singole scuole con cui i partecipanti della Rete già dovessero lavorare, ai fini di mettere in contatto gli studenti italiani con studenti di altri Paesi.

Piano di Disseminazione e Valorizzazione delle attività di progetto

Diffusione del progetto a livello regionale, mediante comunicazione sui siti istituzionali.
Organizzazione di una giornata seminariale per la divulgazione del progetto.